

DATOS PERSONALES | PERSONAL DATA

Nombre | Name: _____

Domicilio | Hotel: _____ Nacionalidad | Nationality: _____

Teléfono móvil | Mobile phone: _____ Pasaporte o DNI | Passport or ID: _____

CONDICIONES

- El usuario es responsable del cuidado y devolución de la bicicleta y los accesorios (candados, casco, llaves...).
- Las bicicletas han de ser devueltas en el mismo estado que al ser alquiladas, haciéndose cargo el usuario de cualquier desperfecto ocasionado.
- El usuario está obligado en todo momento a candar correctamente las bicicletas cuando no las tenga a la vista.
- En caso de robo o pérdida del material, el usuario tendrá la obligación de abonar a Valencia Bikes el material sustraído, siendo el valor de los diferentes accesorios: candado **12 €**, llave **6 €**, casco **19 €**, faros, frenos, pedales **9 €** c/u, sillín **20 €**, rueda rota **25 €**. En caso de robo de la bicicleta, el precio que deberá pagar es de **175 €**.
- Se requiere un depósito de **50 €** (o DNI) por alquiler de bicicleta que será devuelto a la devolución de la bicicleta en el mismo estado que fue alquilada. La fianza o depósito serán en previsión de los posibles desperfectos, daños o la no devolución de la bicicleta y los accesorios que se hayan alquilado.
- El pago y la fianza siempre se realizarán íntegramente y por adelantado en el momento del alquiler.
- El retraso en la devolución de la/s bicicleta/s supondrá el abono de la tarifa correspondiente.
- El usuario de la bicicleta se compromete a respetar las leyes y normas de tráfico y es responsable de todo daño causado como consecuencia de cualquier accidente durante el uso de la bicicleta.
- El usuario conoce los riesgos que implica conducir una bicicleta y es el único responsable de los daños causados a sí mismo, a terceras personas o a cualquier bien, mueble o inmueble, por la utilización o uso normal o anormal de las bicicletas.
- Valencia Bikes no se hace responsable de reclamaciones por daños corporales o materiales ocasionados a sí mismo o a terceras personas o a objetos de su propiedad.
- En caso de pinchazo o avería debe acercarse a cualquiera de nuestros puntos de alquiler y le cambiaremos la bici o le repararemos el pinchazo. El transporte a los puntos de alquiler corre por su cuenta ya que no disponemos de servicio de recogida.

CONDITIONS

- The customer shall accept responsibility for the care and return of the bicycle (including padlock-chains, helmets, keys...).
- The bicycles shall be returned in the same condition as they where rented out. Any damage discovered upon return of bicycles and accessories shall be compensated by the client.
- The user is obliged at all times to correctly lock the bikes when they don't have them in sight.
- In the case of any equipment being lost or stolen, the customer shall pay Valencia Bikes a fee to cover such loss or theft. The fees payable shall be: padlock-chain **12 €**; key **6 €**; helmet **19 €**; lights, brakes or pedals **9 €** /each, saddle **20 €**, broken wheel **25 €**. In case of theft of a bike a fee of **175 €** must be paid.
- A deposit of **50 €** (or an original ID) shall be collected when the bicycle is hired. The deposit shall be refunded upon return of the bicycle if it is returned in the same state as it was hired out.
- The deposit fee is charged as a precautionary measure in view of the possible damage and non-return of the bicycle and accessories hired out.
- Payment for both rental and the deposit fees shall be paid in full and in advance upon booking.
- A delay in the return of hired bicycle(s) shall incur the payment of the stipulated late fee.
- The customer is obliged to respect the traffic laws and rules and therefore is responsible for all damages caused as a consequence of any accident that occurs during the use of the bike.
- Valencia Bikes is not responsible for any fines or penalties that may result from the breach of these traffic laws. The user is aware of the risks of cycling and will be solely responsible for damages to themselves, to others, to property, movable or immovable by normal or abnormal use of the bikes.
- Valencia Bikes is not liable for claims of injury or damages caused to themselves, to others and / or their property.
- In case of flat tyre or breakdown you should go to the nearest rental point and we will change the bicycle. The transportation to our shops in at your own expense as we have not a pick-up service.

PERIODO DE ALQUILER | RENTAL PERIOD

Desde | From: ____ / ____ / ____ - ____ h.

Hasta | To: ____ / ____ / ____ - ____ h.

Bicicletas | Bicycles: _____

Candado con llave | Padlock-chain with key: _____

Modelo | Type of bike: _____

Pagado | Paid: _____ €.

Depósito | Deposit fee: _____ €.

Alquilado por | Rented by: _____

Firma | Signature: _____

NEDERLANDS · VOORWAARDEN

- De huurder is verantwoordelijk voor de fiets en accessoires (slot, sleutel, helm...) die aan de huurder zijn uitgeleend.
- De fiets en de accessoires dienen in dezelfde staat te worden ingeleverd als waarin deze zijn uitgeleend. Eventuele schade dient door de huurder vergoed te worden.
- De huurder dient, in het geval van beschadiging, verlies of diefstal, de volgende bedragen aan Valencia Bike te betalen ter vergoeding van de onderdelen/fiets. slot **12 €**; sleutel **6 €**; helm **19 €**; lampen, remmen of pedalen **9 €** per stuk; zadel **20 €**; wiel **25 €**; fiets **175 €**.
- Voor de fietshuur dient, per fiets, een borg van **50 €** (of een origineel paspoort of ID-kaart) achtergelaten te worden. Deze borg dient als voorzorgsmaatregel bij eventuele schade of het niet terugbrengen van de fiets en/of accessoires. De borg wordt teruggegeven op het moment dat de fiets en accessoires in goede staat worden ingeleverd.
- Op het moment dat de fiets gehuurd wordt dient de gehele huurprijs en de borg betaald te worden.
- Als de fiets(en) later worden ingeleverd dan de afgesproken huurperiode dan wordt daar een vergoeding voor in rekening gebracht.
- De huurder is verplicht zich aan de lokale verkeersregels te houden en is verantwoordelijk voor eventuele schade die wordt veroorzaakt als gevolg van een ongeluk tijdens het gebruik van de fiets.
- Bij een lekke band of pech onderweg kunt u zich melden bij één van onze verhuurpunten en wordt de fiets omgewisseld of gerepareerd. Het vervoer naar de verhuurpunten is voor rekening van de huurder. Wij hebben geen ophaalservice.

DEUTSCHER SPRACHE · VERTRAGSBEDINGUNGEN

- Der Benutzer ist sowohl fuer den Zustand als auch fuer die Rueckgabe und das Zubehoer (Fahrradschloss, Helm, Schluessel) des Fahrrades verantwortlich.
- Die Fahrraeder muessen in dem selben Zustand zurueckgegeben werden, indem sie vom Benutzer ausgeliehen worden sind. Der Benutzer ist fuer aufkommende Schaeden verantwortlich.
- Im Fall des Diebstahls oder Abhandenkommens des Materials, ist der Benutzer verpflichtet Valencia Bikes dieses zu ersetzen. Die Hoehe des zu ersetzenden Zubehoeers betraegt: Fahrradschloss: **12 €**, Schluessel: **6 €**; Helm: **19 €**, Licht, Bremse, Pedale: **9 € jeder**, Sattel: **20 €**, defektes Vorder-oder Hinterrad: **25 €**. Im Fall des Diebstahls des Fahrrades, ist dieser verpflichtet die Summe von **175 €** zu bezahlen.
- Zum Fahrradverleih muss eine Kautio von **50 €** und die Ausweisnummer hinterlegt werden. Dieser wird bei Rueckgabe des Fahrrades zurueckerstattet, befindet sich dieses im gleichen Zustand wie bei der Uebergabe an den Benutzer. Die Kautio wird fuer moegliche Maengel, Schaeden oder fuer den Fall der unterbleibenden Rueckgabe des Fahrrades oder des Zubehoeers hinterlegt.
- Die Ausleihkosten und der Pfand sind zusammen vollstaendig und vor dem Verleih zu begleichen, bzw. zu hinterlegen.
- Erfolgt die Rueckgabe des Fahrrades / der Fahrraeder spaeter, bedeutet dies die Nachzahlung nach den oben aufgefuehrten Tarifen.
- Der Benutzer des Fahrrades erklaert sich damit einverstanden, die Vorschriften und die Verkehrsregeln einzuhalten und erklaert sich verantwortlich fuer jegliche, durch Unfall verschuldete Schaeden bei Gebrauch des Fahrrades.
- Im Falle einer Reifenpanne oder sonstigem Schaden am Fahrrad, begeben Sie sich bitte umgehend zu einer unserer Fahrradvermietungen und wir werden Ihnen den Schaden reparieren oder das Fahrrad austauschen. Der Transport zu den Mietstationen geht auf Ihre Kosten, da wir über keinen Abholservice verfügen.

ITALIANO · CONDIZIONI

- Il cliente é responsabile della cura e della restituzione della bicicletta e degli accessori (lucchetto, casco, chiavi...)
- Le biciclette devono essere restituite nello stesso stato in cui sono state noleggate, e il cliente si farà carico di qualunque danno occasionato.
- In caso di furto o perdita del materiale, il cliente sarà obbligato a restituire a Valencia Bikes il materiale perduto, con le seguenti tariffe: Lucchetto **12 €**, chiave **6 €**, casco **19 €**, fanali, freni e pedali **9 € ognuno**, sellino **20 €**, ruota rotta **25 €**. In caso di furto della bicicletta, il prezzo che si dovrà pagare é di **175 €**.
- Si richiede un deposito di **50 €** (o un documento) per ogni noleggio, che sarà restituito nel momento della restituzione della bicicletta nello stesso stato in cui é stata noleggiata. Se si tratta di famiglie basterá un deposito o un documento di un membro della famiglia. Il deposito sarà in previsione di possibili imperfezioni, danni o della non restituzione della bicicletta o degli accessori che si siano affittati.
- Il pagamento della tariffa e del deposito si realizzeranno sempre interamente e anticipatamente nel momento del noleggio.
- Il ritardo nella restituzione della /le bicicletta/e comporterà l'applicazione della tariffa corrispondente.
- Il cliente si impegna a rispettare le leggi del traffico e le norme della Città delle Arti e delle Scienze, ed é responsabile di qualsiasi danno causato come conseguenza di qualunque incidente durante l'utilizzo della bicicletta.
- Nel caso in cui la bicicletta subisca un'avaria - ruota bucata, catena caduta, freno rotto - può avvicinarsi ad un qualsiasi nostro punto di noleggio per sostituirla. Il trasporto fino i punti di noleggio sarà a vostro carico, dovuto al fatto che non disponiamo di servizio di raccolta.

FRANÇAISE · CONDITIONS

- L'usager est responsable du maintien et de la restitution tant de la bicyclette que des accessoires (cadenas, casque, clés),
- Les bicyclettes doivent être restituées dans le même état qu'elles ont été louées.
- En cas de vol ou de perte du matériel, l'usager a obligation de rembourser à Valencia Bikes le matériel manquant selon le tarif suivant: chaîne **12 €**, clé **6 €**, casque **19 €**, freins, pédales **9 €/unité**, selle **20 €**, roue endommagée **25 €**. En cas de vol, il vous sera réclamé **175 €**.
- Le dépôt de garantie de **50 €** (ou pièce d'identité laissée auprès de Valencia Bikes) sera restitué à chaque loueur de bicyclette lors de son retour. Ce dépôt de garantie sert à couvrir d'éventuels dommages causés à la bicyclette ou à ses accessoires pendant la location.
- Le règlement du dépôt de garantie devra toujours s'effectuer par avance au moment de la location de la bicyclette.
- Tout retard de restitution de bicyclette supposera des frais correspondant selon la durée du retard.
- L'usager de la bicyclette s'engage à respecter le règlement de circulation routière en vigueur et est responsable de tout dommage causé suite à un accident.
- En cas de crevaison ou panne, vous devez vous adresser au point de location de vélo le plus proche et on vous changera ou réparera le vélo. Le transport au points de locations est à vos propres frais car nous n' avons pas le service de ramassage.